

## 2024an GETXOKO OSTALARITZA- ETA MERKATARITZA-LOKALETAN KONTZERTUAK ANTOLATZEKO DIRULAGUNTZEN "GETXOLIVE" DEIALDIA

Getxoko Kultur Etxeak GETXOLIVE deialdia iragarri du, 2024an Getxoko ostalaritza- eta merkataritza-lokaletan kontzertuak antola daitezen sustatzeko.

### 1. XEDEA

Deialdia luzatzen zaie Getxo udalerriko lokaletan ostalaritza- edo merkataritza-jardueratan diharduten profesionali 2024an beren establezimenduetan kontzertuak programa ditzaten. Programaren xedea da udalerrian mota guztietako musika-kontzertuak egin daitezen bultzatzea.

### 2. HELBURUA

Deialdi honen helburua da 2024an musikako bakarlarien edo taldeen kontzertuak diruz laguntzea, baldin eta Getxoko ostalaritza- eta merkataritza-establezimenduetan egiten badira.

Kultur Etxeak honako moduan lagunduko ditu diruz musikako kontzertuak:

- Establezimendu bakoitzeko, gehienez, 5 kontzertu** lagunduko dira diruz.
- Kontzertu bakoitzari 275 euroko dirulaguntza emango zaio**, eta gehitu ahalko da honako tipologiaren bat edo batzuk betetzen badira:

TIPOLOGIA	KONZEPTEUA	ZEN BATE KOA
BERTOKOA	Bertoko musikako bakarlariaren edo bandaren kontzertua	+25 euro
EUSKALDUNA	Kantak euskaraz abesten dituen musikako bakarlariaren edo	+25 euro

## CONVOCATORIA "GETXOLIVE" DE SUBVENCIONES PARA LA ORGANIZACIÓN DE CONCIERTOS EN LOCALES HOSTELEROS Y COMERCIALES DE GETXO EN 2024

El Aula de Cultura de Getxo hace pública la convocatoria GETXOLIVE, con el propósito de promover la organización de conciertos en locales hosteleros y comerciales de Getxo en 2024.

### 1. FINALIDAD

Se convoca a profesionales que desarrollen actividades hosteleras o comerciales en locales dentro del municipio de Getxo para que programen conciertos en sus establecimientos durante el año 2024. El objetivo del programa es impulsar la celebración de conciertos musicales de todo tipo en el municipio.

### 2. OBJETO

Esta convocatoria tiene por objeto subvencionar conciertos de solistas o conjuntos musicales a celebrar en locales hosteleros o comerciales de Getxo en 2024.

El Aula de cultura subvencionará la realización de conciertos musicales de la siguiente forma:

- Se subvencionará **un máximo de 5 conciertos por establecimiento**.
- Cada concierto se subvencionará con una ayuda de 275 euros**, que podrá aumentar si se cumple alguna o varias de las siguientes tipologías:

TIPOLOGÍA	CONCEPTO	CUANTÍA
LOCAL	Concierto de solista o banda musical local	+25 euros
VASCA	Concierto de solista o banda musical con canciones en euskera	+25 euros

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanpenik ez duen arren, legazko balioa du. Getxoko Udaleren web-orrialdean (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

	bandaren kontzertua	
EMAKUMEA	Musikako emakume bakarlariaren edo bandaren kontzertua	+25 euro
JAZZA	Uztailaren 1etik 7ra jazz-musikako bakarlariaren edo bandaren kontzertua	+25 euro
FOLKA	Irailaren 9tik 15era folk-musikako bakarlariaren edo bandaren kontzertua	+25 euro

MUJER	Concierto de solista o banda musical con integrante(s) femenina(s)	+25 euros
JAZZ	Concierto de solista o banda musical de jazz del 1 al 7 de julio	+25 euros
FOLK	Concierto de solista o banda musical de folk del 9 al 15 de septiembre	+25 euros

- c) **Ez dira diruz lagunduko musikaren arlokoak ez diren ikuskizunak eta jarduerak, ez eta abesbatzen kontzertuak, djen saioak edo zuzeneko musikarik ez duten ikuskizunak ere.**
- d) **Kontzertua egitetik haratago, bestelako kausen aldeko kontzertuak ez dira diruz lagunduko; era berean, ez dute dirulaguntzarik jasoko jaialdietara atxikitakoek edo beste erakunde ala elkarte batek finantzatu edo sustatutakoek ala ongintzakoek.**
- e) **Ez dira diruz lagunduko elkarteen, txokoen, merkataritzakoak ez diren lokalen proposamenak edo espazio publikoetan egiteko kontzertuen proposamenak. Kontzertuak beren-beregi lokalaren barruan egingo dira.**
- f) **Ez dute dirulaguntzarik jasoko edukia kontuan hartuta arraza, sexu, erlijio edo gizakien oinarritzako eskubideen kontrako beste edozein bereizkeria bultzatzen duten jarduketak.**
- g) **Kontzertuak Zaratei eta Bibrazioei buruzko Udal Ordenantzak ezartzen dituen mugen barruan egingo dira, bereziki dezibelioei eta ordutegiari dagokienez.**

- c) **No se subvencionarán espectáculos ni actividades que no sean musicales, ni conciertos de agrupaciones corales, sesiones de djs o espectáculos que no tengan música en directo.**
- d) **No se subvencionarán conciertos en favor de causas distintas a la mera celebración de un concierto, ni adscritos a festivales ni financiados o promovidos por otra entidad, asociación o con fines benéficos.**
- e) **No se subvencionarán propuestas de sociedades, txokos, locales no comerciales o propuestas de conciertos a realizar en el espacio público. Los conciertos deberán realizarse exclusivamente dentro del local.**
- f) **No se subvencionarán actuaciones que por su contenido fomenten cualquier forma de discriminación por motivos de raza, sexo, religión o cualquier otra que atente contra los derechos fundamentales de la persona.**
- g) **Los conciertos deberán realizarse dentro de los límites establecidos en la Ordenanza Municipal de Ruidos y Vibraciones, especialmente en lo referente a decibelios y horario.**

Kontzertuak publikoak eta doakoak izango dira. Kultur Etxeak haien berri emango du sare sozialen eta GKren bidez, eta antolatzaileek, gutxienez, establezimenduan jakinaraziko dute.

Los conciertos deberán ser públicos y de acceso gratuito. El Aula los comunicará mediante sus redes sociales y GK, y las personas organizadoras deberán comunicarlos al menos en el establecimiento.

**Establezimendu antolatzailearen ardura da lokalak eta kontzertuak aplikazioko arau guztiak betetzea.** II. eta III. taldeetako establezimenduen kasuan, Kultur Etxeari aurretik Hirigintza Arloari helarazitako jakinarazpenaren frogagiria bidaliko zaio. IV. taldearen kasuan, kontzertua egiteko udalbaimena bidaliko da. Kontzertua egin baino lehen, frogagiria eta baimena Kultur Etxeari bidaliko zaizkio. Kontzertuak lehendik dauden obrak edo prestazio intelektualak sartzen baditu eta, ondorioz, jabetza intelektualaren eskubideren bat badute, eskatzaileak deialdi honetan ezartzen diren xede guztietan erabiltzeko dagozkion baimenak dituela adierazi eta bermatuko du. Horrez gain, jabetza intelektualaren eskubideen sortzapena ordainduko du.

**El establecimiento organizador deberá responsabilizarse de que tanto el local como el concierto cumplan toda la normativa aplicable.** En el caso de los establecimientos de Grupo II y Grupo III, se deberá remitir al Aula el justificante de la comunicación previa remitida al Área de Urbanismo. En el caso de Grupo IV, se deberá remitir la autorización municipal obtenida para celebrar el concierto. Tanto el justificante como la autorización serán remitidos al Aula de Cultura con carácter previo a la celebración del concierto. En el caso de que el concierto incorpore obras o prestaciones intelectuales preexistentes, sujetas a algún derecho de propiedad intelectual, la persona solicitante declarará y garantizará que cuenta con las correspondientes autorizaciones para su utilización conforme a todos los fines establecidos en la presente convocatoria, y sufragará el devengo de los derechos de propiedad intelectual que corresponda.

Beren-beregi eskatzaileei dagokie aurreko paragrafoetan ezartzen dena urratzeagatik eratorritzen diren erantzukizun guztiak onartzea eta hirugarrenen aurrean izan daitekeen edozein erreklamaziori erantzungo diote.

Corresponde en exclusiva a la(s) persona(s) solicitante(s) la asunción de todas las responsabilidades que por la infracción de lo dispuesto en los párrafos anteriores pudieran exigirse y se responsabilizarán frente a terceros de cualquier reclamación que pudiera producirse.

### **3. DIRULAGUNTZA ERABILTZEKO EPEA**

Kontzertuak 2025eko urtarrilaren 31 baino lehen egingo dira. Behar bezala justifikatu ostean, salbuespenezko luzapena eskatu ahalko da, diruz lagundutako jarduera egitea aldatzen edo zailtzen duten ustekabeko gorabeherak azaltzen direnean edo jarduketa behar bezala garatzeko beharrezkoa denean.

### **3. PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA SUBVENCIÓN**

Los conciertos deberán realizarse antes del 31 de enero de 2025. Se podrá solicitar una prórroga excepcional, y debidamente justificada, cuando aparezcan circunstancias imprevistas que alteren o dificulten la ejecución de la actividad subvencionable o cuando sea necesaria para el buen fin de la actuación

### **4. HARTZAILEAK**

### **4. PERSONAS DESTINARIAS**

Edozein pertsona fisiko edo juridiko, betiere Getxon ostalaritza- edo merkataritza-negozio baten titularra dela egiaztatzen badu, jendearentzat irekita badago, eta jarduera ekonomikoa legezketasunarekin eta indarreko arauekin bat etorritik garatzen bada.

Pertsonak ezingo dira onuradun izan Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikulua edo Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 4/2005 Legearen 24.2 artikulua zehazten dituen bazterketa- edo debeku-egoeraren batean badaude.

Podrá optar cualquier persona física o jurídica que acredite ser titular de un negocio hostelero o comercial en Getxo abierto al público en el cual desarrolle una actividad económica que se ajuste a la legalidad y normativa vigente.

No podrán ser beneficiarias las personas incursas en cualquiera de las causas de exclusión o prohibición previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones o en el artículo 24.2 de la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres.

## **5. AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA**

Dirulaguntza jaso ahal izateko agiri hauek aurkeztu beharko dituzte eskatzaileek:

- a) **I. eranskina: eskaera.** Eskatzailearen datuez gain, establezimenduen datuak eta udal-ordenantzaren arabera bere taldea azalduko dira.
- b) **II. eranskina: Bakarlaria(k) eta/edo banda(k).** Musikako bakarlari edo banda bakoitzaren izen artistikoa, kideak, kideen generoa eta instrumentuak adieraziko dira. Gainera, bakarlariarekin edo bandarekin harremanetan jartzeko datuak emango dira (telefonoa eta helbide elektronikoa). Proposatutako bakarlariaren edo bandaren tipologia aipatuko da (BERTAKOA, EUSKALDUNA, EMAKUMEA, JAZZA edo FOLKA). Bakarlariaren edo bandaren abestiak entzuteko gutxienez bi esteka sartuko dira. Eranskinak zinpeko adierazpena izango du, eskatzaileak eskuratutako datuak egiazkoak direla bermatzeko eta datu horiek erabiltzera baimentzeko.
- c) **III. eranskina: Proposatutako egutegia.** Eranskinari dagokion taula bete

## **5. DOCUMENTACION A PRESENTAR**

Para poder optar a las subvenciones, las personas solicitantes deberán presentar la siguiente documentación:

- a) **Anexo I: solicitud.** Además de los datos de la persona solicitante, se indicarán los datos del establecimiento y el grupo al que pertenece según la ordenanza municipal correspondiente.
- b) **Anexo II: Solista(s) y/o banda(s).** Se deberán indicar el nombre artístico de cada solista o banda musical, integrantes, género e instrumentos, así como los datos de contacto (teléfono y correo electrónico) de cada solista o banda. Se deberá señalar la tipología del/la solista o banda propuesta (LOCAL, EUSKAL, EMAKUME, JAZZ o FOLK). Se deberán incluir al menos dos vínculos para poder escuchar piezas del solista o banda. El anexo incluirá una declaración jurada en la que la persona solicitante garantiza la veracidad de los datos facilitados y la autorización a disponer de los mismos.
- c) **Anexo III: Calendario propuesto** Se deberá rellenar la tabla del anexo e indicar cuándo se prevé realizar cada

beharko da, eta kontzertu bakoitza noiz egin nahi den azalduko da (eguna eta ordua).

concierto (fecha y hora).

**d) Sustapenerako irudia eta bideoa:** Bereizmen ezin hobea duen irudia sare sozialetan argitaratzeko eta kontzertuan arituko den musikako bakarlariaren edo bandaren 30 segundoko bideoa.

**d) Imagen y vídeo promocional:** Una imagen en resolución óptima para su publicación en redes sociales y un vídeo de 30 segundos del/la solista o banda musical del concierto.

Dirulaguntza eman baino lehen eta ordaindu aurretik honako hau egiaztatuko da ofizioz, salbu eta interesdunak berriaz azaltzen badu aurka dagoela, eta, kasu horretan, ziurtagiriak aurkezten baditu:

Se comprobará de oficio tanto en el momento anterior a la concesión como con carácter previo al pago, salvo que el interesado manifieste su oposición expresa (en el anexo I) y, en ese caso, entregue el certificado:

- pertsona juridikoa Ogasunarekin, Gizarte Segurantzarekin eta Getxoko Udalarekin eguneratua dagoela.

- Hallarse al corriente con Hacienda, Seguridad Social y Ayuntamiento de Getxo la persona jurídica.

Dokumentazioa Euskal Autonomia Erkidegoko edozein hizkuntza ofizial erabiliz aurkeztu ahalko da.

La documentación podrá ser presentada en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca.

Fitxategiak bateragarriak izango dira erregistro elektronikoko plataformarekin. Kontsultatzeko web estekak espedientea itxi arte egongo dira eskura. Aurkeztutako dokumentazio elektronikoko guztiaren gehieneko tamaina 50 Mb izango da.

Los archivos deberán ser compatibles con la plataforma de Registro electrónico. Los enlaces web para su consulta deberán estar disponibles hasta el cierre del expediente. El tamaño máximo de toda la documentación electrónica presentada será de 50 Mb.

## **6. ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA**

## **6. LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE LAS SOLICITUDES**

Eskaerak telematikoki egingo dira Administrazio Elektronikoko Bulegoan:  
<https://eudala.getxo.eus>

Las solicitudes deberán presentarse por vía telemática, a través de la Oficina de Administración Electrónica en  
<https://eudala.getxo.eus>

Informazioa eta eskaerak Udaleko webgunean ere eskuratu ahalko dira ([www.getxo.eus/convocatoriascultura](http://www.getxo.eus/convocatoriascultura)).

La información y solicitudes estarán también disponibles en la Web municipal ([www.getxo.eus/convocatoriascultura](http://www.getxo.eus/convocatoriascultura)).

Aurkezteko epea 2024ko azaroaren 15era arte izango da, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita. Argitaratze hori Dirulaguntzen Datu Base Nazionalaren bidez egingo da.

El plazo para la presentación será hasta el 15 de noviembre de 2024 y comenzará a computar al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia. Dicha publicación se realizará a través de la Base Nacional de Subvenciones.

Eskaerak halabeharrez deialdi honen eranskinetan ageri diren eskabide normalizatuetan beteko dira, dokumentazio osagarriaren kasuan izan ezik.

Las solicitudes se cumplimentarán obligatoriamente en las instancias normalizadas que figuran en los Anexos de la presente convocatoria, salvo en el caso de la documentación complementaria.

Eskaerak adierazitako epetik kanpo aurkezten badira, ezetsiko dira. Gainera, izapide gehiagorik gabe artxibatuko dira.

La presentación de solicitudes fuera del plazo mencionado dará lugar a la desestimación de dichas solicitudes, archivándose las mismas sin más trámite.

Deialdi honetara aurkeztean, deialdiaren oinarriak eta edukia oso-osorik onartzen dira.

La presentación a esta convocatoria presupone la aceptación en su totalidad de sus bases y del contenido de la misma.

## **7. DIRULAGUNTZAK EMATEKO PROZEDURA**

## **7. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LAS SUBVENCIONES**

Deialdi honetako dirulaguntzak norgehiagokaren araubidean emango dira. Horretarako, aurkeztutako eskaerak ebaluatuko dira eta, ondoren, hurrenkera definituko da, honako irizpide hauei jarraikiz (beheranzko ordenan), kreditua amaitu arte:

Las subvenciones ahora convocadas se otorgarán mediante el régimen de concurrencia competitiva, a través de la evaluación de las solicitudes presentadas y posterior establecimiento de una prelación, de acuerdo a los siguientes criterios (en orden decreciente), hasta agotar crédito:

- 1) Deialdi honen bitartez diruz lagundutako kontzertu-kopururik txikiena.
- 2) Ebazpenaren aldian proposatutako kontzertu-kopururik txikiena.
- 3) Aurkezpenaren eguna eta ordua.

- 1) Menor número de conciertos subvencionados a través de la presente convocatoria
- 2) Menor número de conciertos propuestos en el período de resolución
- 3) Fecha y hora de presentación

Eskatzaileak epearen barruan egokitzat jotzen dituen eskaerak egin ditzake, baina urte berean inoiz ez dira establezimendu bakoitzean 5 kontzertu baino gehiago diruz lagunduko.

La persona solicitante podrá realizar tantas solicitudes como considere dentro del plazo establecido, pero nunca se le podrán subvencionar más de 5 conciertos por establecimiento en el mismo año.

Nolanahi ere, dirulaguntza emateari begira, ematea erabakitzen den unean kreditu egokia eta nahikoa egon beharko da.

En todo caso, la concesión de las subvenciones queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.

## **8. KIDE ANITZEKO ORGANOA**

## **8. ÓRGANO COLEGIADO**

Ebazteko organo eskuduna erakundeko presidentea da. Emateko proposamena 2022ko maiatzaren 4ko 111/2022 ebazpenez izendatu zen kide anitzeko organo batek egingo dio.

El órgano competente para resolver será la Presidenta del Organismo. La propuesta de concesión se formulará por un órgano colegiado (nombrado por resolución 111/2022 de 4 de mayo de 2022).

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legazko balioa du. Getxoko Udaleren web-orrialdeak (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal dizu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

Organoak Kultura Etxeko Presidentetzari dagozkion ebazpen-proposamenak egingo dizkio. Ebazpen horietan jasota egongo dira ematea proposatzen diren laguntzak, onuradun gisa proposatutakoen identitatea, zenbatekoa eta dirulaguntzaren barruan egingo diren kontzertuak. Halaber, ezesteko proposamenak ere azalduko dira, ezesteko arrazoiekin batera. Azkenik, zer eskaera ez diren onartu aipatuko da. Kide anitzeko organoak, aurkeztutako eskaerak behar bezala ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen duenean, egokiak diren argibide guztiak eska diezazkieke eskatzaileei. 2024ko apirilaren 30era arte aurkeztutako eskaerak 2024ko maiatzaren 29a baino lehen ebatziko dira. Ekainaren 30era arte aurkeztutako eskaerak uztailaren 31 baino lehen ebatziko dira. Azaroaren 15era arte aurkeztutako eskaerak abenduaren 10a baino lehen ebatziko dira.

Ebazpenek administrazio-bidea amaituko dute, eta haien kontra administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahalko da administrazioarekiko auzien epaitegian bi hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunean zenbatzen hasita. Nolanahi ere, eta aurreko paragrafoan aipatu den administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurretik, aukerako berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ahalko da, hilabeteko epean, ebazpena eman duen organoaren aurrean.

Ebazpena eskatzaileei jakinaraziko zaie, eta onuradunek onartzen dutela ulertuko da hartzen dutenetik hamar egun igaro ondoren interesdunak kontrako egintzarik erabiltzen ez badu.

Ebazpenak Getxoko Udaleren webgunean eta Dirulaguntzen Datu Base Nazionalean argitaratuko dira. Ebazpen-aldiko ez dago emateko zenbateko-mugarik. Aldia amaitutakoan dirulaguntzak emanda, gehieneko zenbatekoa bukatu ez bada, aplikatu gabeko zenbatekoa ondorengo ebazpenetan erabiliko da.

El órgano elevará las correspondientes propuestas de resolución a la Presidencia del Aula de Cultura, recogiendo en ellas las ayudas que se propone conceder, con expresión de la identidad de las personas propuestas como beneficiarias, importe y concierto(s) para cuya realización se propone la concesión, así como las que se propone denegar, indicando los motivos de la denegación. Así mismo, se indicará qué solicitudes han sido inadmitidas. El órgano colegiado, cuando lo estimen necesario a fin de posibilitar la correcta evaluación de las solicitudes presentadas, podrá requerir a las personas solicitantes cuantas aclaraciones entiendan oportunas. Las solicitudes presentadas hasta el 30 de abril de 2024, serán resueltas antes del 29 de mayo de 2024. Las solicitudes presentadas hasta el 30 de junio serán resueltas antes del 31 de julio. Las solicitudes presentadas hasta el 15 de noviembre serán resueltas antes del 10 de diciembre.

Las resoluciones que se dicten pondrán fin a la vía administrativa y contra las mismas se podrán interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la recepción de la correspondiente notificación, recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo. No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, cabrá interponer en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

La resolución será notificada a las personas solicitantes, entendiéndose aceptada por las personas beneficiarias si, transcurridos diez días desde su recepción, la persona interesada no ejercita un acto en contrario.

Las resoluciones serán objeto de publicación en la página web del Ayuntamiento de Getxo, así como en la Base Nacional de Subvenciones. No existe un límite de importe a otorgar por período de resolución. Cuando a la finalización de un periodo se hayan concedido las subvenciones correspondientes y no se haya agotado el importe máximo a otorgar, se

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanpenik ez duen arren, legazko balioa du. Getxoko Udaleren web-orrialdean (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerrealdean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz.

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

Deialdi honetan araututako laguntzak ematea eta onuradunei, hala badagokie, ordaintzea, Getxoko Kultur Etxeak emandako izaera bereko laguntza edo dirulaguntzen arloan abiarazitako edozein zehapen edo itzulketa prozeduraren baldintzapean egongo da, tartean izapidetze fasean badago.

Dirulaguntza jasotzeko, Getxoko Kultur Etxearekin zerga-betebeharrak eta betebeharrak ekonomikoak eguneratuta egon beharko dira. Ofizios egiaztatuko da.

**9. DIRULAGUNTZEN ZUZKIDURA**

Deialdi honen zuzkidura ekonomikoa, guztira, 18.200 eurokoa da. Eskatzaile edo establezimendu bati, gehienez, 1.875 euro emango zaizkio.

Dirulaguntzak Kultur Etxea TEAREN aurrekontuaren kontura ordainduko dira, honako aurrekontu-partida honi egotziz: 003/3340/4800000.

**10. EBAZPENA ETA ORDAINKETA**

Deialdi honetan jasotako laguntzak emateko instrukzio organismoa izango da Kultur Etxeko administrazio unitatea.

Ebazteko organo eskuduna organismoko presidentea izango da, aurretik aipatutako kide anitzeko organoaren proposamena kontuan hartuta.

Ebazteko, gehienez, hiru hilabete egongo dira, lehen ezarri diren epeak gorabehera, eskaerak hartzeko zehaztu den epe bakoitza amaitzen denetik zenbatzen hasita.

Epe horiek igarota, dirulaguntzaren eskaera ezetsiko da berariazko ebazpenik izan ez bada,

trasladará la cantidad no aplicada a las posteriores resoluciones.

La concesión y, en su caso, el pago a las personas beneficiarias de las ayudas reguladas en la presente convocatoria, quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por el Aula de Cultura de Getxo, se halle todavía en tramitación.

Para poder recibir subvención será necesario estar al corriente de las obligaciones tributarias y económicas con el Aula de Cultura de Getxo. Se comprobará de oficio.

**9. DOTACIÓN DE LAS SUBVENCIONES**

La dotación económica de la presente convocatoria es de 18.200 euros en total. La cuantía máxima a conceder a una persona solicitante o establecimiento será de 1.875 euros.

El abono de las subvenciones se realizará con cargo al presupuesto del OAL Aula de Cultura, partida presupuestaria de imputación 003/3340/4800000.

**10. RESOLUCIÓN Y PAGO**

El órgano instructor para la concesión de las ayudas recogidas en la presente convocatoria será la unidad administrativa del Aula de Cultura.

El órgano competente para resolver será la Presidenta del Organismo, a propuesta del órgano colegiado referido anteriormente.

El plazo máximo para dictar resolución será de tres meses con independencia de los plazos establecidos anteriormente, a contar desde el cierre de cada uno de los plazos establecidos para la recepción de solicitudes.

Transcurridos los plazos indicados se entenderá desestimada la petición de subvención si no



hala aurreikusten baitu urriaren 1eko 39/2015 Legeak, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 25.1 artikuluan.

Zenbatekoa hautatutakoan ordainduko da, proiektua garatzeko ezinbesteko finantzaketa delakoan.

Emandako dirulaguntzak Dirulaguntzen Datu Base Nazionalen argitaratuko dira. Era berean, emaitzaren berri Kultur Etxearen webgunean emango da.

### **11. DIRUZ LAGUNDUTAKO PERTSONEN BETEBEHARRAK**

Hona hemen diruz lagundutako pertsonaren betebeharrak:

- Kontzertua egiteko baimen guztiak lortzea.
- Kontzertua jakinaraztea Kultur Etxeari, gutxienez, 2 hilabete lehenago, eta jendeari, gutxienez, hilabete lehenago. Epe horien ondoren aldaketak badaude, berehala jakinaraziko zaizkio Kultur Etxeari. Epea igarotakoan aldaketak behin eta berriz errepikatzen badira, hurrengo urtean ezingo da deialdi berera aurkeztu.
- Kontzertuak sortutako gastu guztiak ordaintzea.
- Lanaren, gizarte-segurantzaren eta lan-arriskuak prebenitzearen arloetan indarreko arauak eta aplikazioko beste edozein arau betetzea.
- Arriskuren bat izanez gero edo agintarien agindurik jasotzen bada, kontzertua berehala bertan behera uztea.
- Kultur Etxeari baimena ematea, bere edozein saretan edo edozein bitarteko

recayera resolución expresa, a los efectos de lo establecido en el artículo 25.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

La forma de pago de esta cantidad se realizará una vez seleccionado, toda vez que se considera financiación necesaria para el desarrollo el proyecto.

Las subvenciones concedidas se harán públicas mediante su envío a la BDNS. Asimismo, se dará cuenta del fallo a través de la página web del Aula de Cultura.

### **11. OBLIGACIONES DE LA PERSONA SUBVENCIONADA**

La persona subvencionada estará obligada a:

- Obtener todos los permisos y autorizaciones necesarios para la celebración del concierto.
- Comunicar el concierto al Aula con la antelación de al menos 2 meses, y al público con una antelación de al menos un mes. En caso de modificaciones posteriores a dicho plazo, se deberán comunicar inmediatamente al Aula. La reiteración de modificaciones transcurrido el plazo conllevará la imposibilidad de presentarse a la misma convocatoria al año siguiente.
- Sufragar todos los gastos originados por el concierto.
- Cumplir la normativa vigente en materia laboral, de seguridad social y prevención de riesgos laborales, así como cualquier otra normativa aplicable.
- Suspender el concierto inmediatamente en caso de riesgo alguno o recibir orden de las autoridades.
- Autorizar al Aula de Cultura para comunicar el concierto en cualquier de sus redes y por cualquier medio por

erabiliz denbora mugagabeaz kontzertua jakinarazteko eta, bide horretatik, deialdi honen bidez helarazitako dokumentazio guztia erabiltzeko.

- Proiektuan aurkeztutako musikako lanak jendaurrean eman eta komunikatzeko eskubideak izatea; gainera, lanak eskubideen mendekoak izanda, lan-planeari garatu eta gauzatu behar badira, horiek ere eskura izatea. Beraz, eraginpeko jabetza-eskubideen titularren baimena eta haien legezko jarrera baketsua izan beharko ditu.
- Proiektuan parte har dezaketen adingabeen legezko ordezkarien baimenak biltzea, hala baleude.
- Dirulaguntza eman ondoren, editatutako jakinarazpen eta material guztietan eta egindako agerraldi publiko guztietan adierazi egin beharko da Kultur Etxeko laguntza jaso dela, eta dirulaguntzari esker garatzen diren obretan eta lanetan Kultur Etxeko logotipoa agertuko da.
- Proiektua garatzen hartzen diren irudiak (argazkiak, bideoak, eta abar) informazio, dokumentazio edo sustapen jardueretan erabiltzeko baimena ematea. Musikako piezen kasuan, sustapen-bideoek gutxi gorabehera minutu bat iraungo dute eta dokumentalek pieza osoa. Diruz lagundutako pertsonak entregatu behar dituzten kalterik gabe, argazkiak eta bideoak Kultur Etxeak egingo ditu. Onuradunak proiektuko partaideen baimena jasoko du.

## **12. DIRULAGUNTZAK JUSTIFIKATZEA**

Diruz lagundutako jarduera amaitzen denean,

una duración ilimitada usando toda la documentación facilitada mediante la presente convocatoria.

- Estar en posesión de los derechos necesarios para la representación y comunicación pública de las obras musicales presentadas en el proyecto, así como de todas las obras sujetas a derechos que puedan ser utilizadas durante su desarrollo y la ejecución del plan de trabajo. Por tanto, deberá tener la autorización de las personas titulares de los derechos de propiedad afectados y de su posición legal y pacífica.
- Recabar los permisos de las personas que ostenten la representación legal de los y las personas menores de edad que pudieran participar en el proyecto, si los hubiere.
- En toda comunicación y material editado y en toda comparecencia pública realizada con posterioridad a la concesión, deberá hacerse constar la ayuda del Aula de Cultura así como su logo en las obras y trabajos desarrollados gracias a la subvención otorgada.
- Prestar su consentimiento para que las imágenes que les sean tomadas (fotos, vídeos, etc.) dentro del desarrollo del proyecto puedan ser utilizadas en actividades de información, documentación o promoción. En el caso de las piezas musicales, los vídeos promocionales podrán tener una duración aproximada de 1 minuto, y los documentales, de la totalidad de la pieza. La elaboración de estas fotografías y vídeos, con independencia de los que debe entregar la persona subvencionada, será por cuenta del Aula de Cultura. El beneficiario recabará el consentimiento de los participantes en el proyecto.

## **12. JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN**

Al terminar la actividad subvencionada, la(s) persona(s) solicitante(s) deberán presentar la

eskataileek honako agiri hauek aurkeztuko dituzte:

- Diruz lagundutako kontzertu bakoitzaren 5 argazki eta minutu bateko bideo bat.
- Jardueraren gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua, hartzekodunaren eta agiria identifikatuz, zenbatekoa, egin zen data, eta hala badagokio, ordainketaren data adieraziz. (IV. ERANSKINA). Gainera, emandako zenbatekoaren % 10etik beherakoa ez den zenbatekoaren ondoriozko gastuen justifikazioa.
- Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste diru-sarrera edo diru-laguntza batzuen xehetasuna eta haien zenbatekoa nahiz jatorria adieraziko dira.

Kontzertua egiten denetik, gehienez, bi hilabete izango dira justifikazioa aurkezteko.

Kultur Etxeak beharrezkoak deritzen egiaztapen finantzarioko ekintza guztiak ezarri ahalko dizkie erakunde onuradunei.

### **13. BESTE DIRULAGUNTZA BATZUEKIKO BATERAGARRITASUNA**

Dirulaguntzak beste administrazio edo erakunde publiko ala pribatu batzuetako dirulaguntza, beka edo laguntzekin bateragarriak izango dira. "Getxoko Sortzaileak" Kultur Etxeko dirulaguntzarekin bakarrik ez da bateragarria izango, baldin eta zeregin bera garatu behar bada.

Nolanahi ere, dirulaguntzen eta bestelako iturrien bidetik lortutako finantzaketaren zenbatekoa ezingo da diruz lagundutako proiektuaren kostua baino gehiago izan.

Pertsona edo erakunde onuradunek Kultur Etxeari ezinbestez jakinaraziko diote ebazpenaren ondoren proiektu bererako bestelako administrazio publikoen beste dirulaguntza edo laguntza finantzario batzuk lortu dituztela, jakinarazpena hartu eta

siguiente documentación:

- 5 fotografías y un video de 1 minuto de duración de cada concierto subvencionado.
- Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. (ANEXO IV). Además, justificación de los gastos por un importe no inferior del 10% del importe concedido.
- Un detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia

El plazo máximo para la presentación de la justificación será de un dos meses desde la celebración del concierto

El Aula se reserva la potestad de someter a la entidad beneficiaria a cuantas actuaciones de comprobación financiera considere necesarias.

### **13. COMPATIBILIDAD CON OTRAS SUBVENCIONES**

Las subvenciones serán compatibles con subvenciones, becas o ayudas de otras administraciones o entes públicos o privados. Únicamente no será compatible con la subvención del Aula de Cultura "Getxoko Sortzaileak" en aquellos casos en los que la labor a desarrollar sea idéntica.

En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida, por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar superior al coste del proyecto subvencionado.

Las personas o entidades beneficiarias tienen la obligación de comunicar al Aula de Cultura la obtención para el mismo proyecto de otras subvenciones o ayudas financieras concedidas por otras Administraciones Públicas con posterioridad a la resolución de concesión en un plazo inferior al mes desde la recepción de

hilabetetik beherako epean.

la notificación correspondiente.

#### **14. ITZULTZEA**

Justifikatzearen eskakizuna betetzen ez bada edo justifikazio hori nahikoa ez bada, jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira, berandutze-interesekin batera, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 37. artikuluko 1. apartatuan ezartzen diren baldintzetan.

#### **14. REINTEGRO**

El incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente traerá como consecuencia la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, junto al interés de demora, en los términos establecidos en el apartado 1 del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

Osorik edo hein batean itzuli beharreko zenbatekoa zehazteko, edozein kasutan proportzionaltasun eta ekitate printzipioei jarraituko zaie; horretarako, kasu bakoitzaren inguruabarrei erreparatuko zaie.

Para la determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cual se estará a las circunstancias de cada caso concreto.

Itzultzea eskatzen duen ebazpena dirulaguntzak ematen dituen organoak egingo du.

La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por el mismo órgano que concedió la subvención.

Itzultzeko espedientea Administrazio publikoen araubide juridikoari eta administrazio prozedura erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen IV. tituluaren ezarritako prozedura-arauen arabera izango da. Horretan, interesdunari entzunaldia emango zaio 15 egun balioduneko epe barruan.

El expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en el Título IV de la Ley 39/2015 de 1 de octubre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en el mismo se dará trámite de audiencia al interesado por el plazo de 15 días hábiles.

Halaber, azaroaren 17ko Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren Araudia onesten duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren III. eta IV. tituluetan eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren II. tituluaren xedatutakoari erreparatuko zaio.

También se atenderá a lo dispuesto en el título III y IV del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y título II de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

#### **15. DATUAK BABESTEA**

Zure datuak Getxoko Kultur Etxearen ardurapeko "DIRULAGUNTZAK" tratamenduari gehituko zaizkie. Horren helburua da Kultur Etxeak onesten dituen dirulaguntzak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa baimena eta dirulaguntza ematea dira, eta datu horiek arduradunarekin zuzenean lotutako antolakundeei laga ahal izango zaizkie.

#### **15. PROTECCIÓN DE DATOS**

Sus datos se incorporan al tratamiento "SUBVENCIONES" del que es responsable la Getxoko Kultur Etxea y que tiene como finalidad gestionar las subvenciones que aprueba la Kultur Etxea. La base jurídica del tratamiento es el consentimiento y el otorgamiento de una subvención y podrán ser cedidos a organizaciones directamente relacionadas con la persona responsable. Su

Titularrak datuak jasotzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo lekualdatzeko eskubidea du, eta datuak tratatzearen aurka agertzeko idatzizko jakinarazpena bidali beharko du Getxoko Udalera edo datuak@getxo.eus helbide elektronikora (datuak babesteko ordezkaria). Kasu bietan nortasuna egiaztatzeko agiria bidali beharko du. Horretarako eskuragarri dagoen izapide elektronikoa udalaren egoitza elektronikoa ere abiatu daiteke. Informazio gehiagorako: [www.getxo.eus/datos](http://www.getxo.eus/datos).

titular tiene derecho de acceso, rectificación, supresión y portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita a la dirección postal del Ayuntamiento o a datuak@getxo.eus (delegada de protección de datos) incluyendo en ambos casos documento acreditativo de su identidad. También puede iniciar el trámite electrónico disponible al efecto en la sede electrónica de la Corporación. Para más información: [www.getxo.eus/datos](http://www.getxo.eus/datos).

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica>) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanpenik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdeetik (<http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa>) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz.



**GETXOLIVE DEIALDIAREN  
ESKAERA: I. ERANSKINA**  
SOLICITUD DE LA CONVOCATORIA GETXOLIVE: ANEXO I



ESKATZAILEA / SOLICITANTE		
<b>Izen-abizenak</b> Nombre y apellidos		
<b>NAN/IFZ</b> DNI/NIF	<b>Helbidea</b> Dirección	
<b>Udalerría</b> Municipio	<b>P.K.</b> C.P.	
	@	

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE		
<b>Izen-abizenak</b> Nombre y apellidos		
<b>NAN</b> DNI	<b>Helbidea</b> Dirección	
<b>Udalerría</b> Municipio	<b>P.K.</b> C.P.	
	@	

ESTABLEZIMENDUAREN DATUAK / DATOS DEL ESTABLECIMIENTO		
<b>Izen-abizenak</b> Nombre y apellidos		
<b>Taldea</b> Grupo	<b>Helbidea</b> Dirección	
<b>Udalerría</b> Municipio	<b>P.K.</b> C.P.	
	@	

KONTU ZKIA. / Nº CUENTA												
<b>Banketxea</b> Entidad bancaria												
<b>Kontu korrantea</b> Cuenta corriente												

ESKAERA / SOLICITUD
<p><b>Deialdi honen berri izan dut eta bere edukia eta oinarri arautzaileak onartzen ditut, eta lehiaketa horretan onartzeko eskatzen dut.</b></p> <p>He tenido conocimiento de esta convocatoria, cuyo contenido y bases reguladoras acepto en todos sus extremos y solicito sea admitido al citado concurso.</p> <p><b>Horretarako, deialdian eskatutako dokumentazioa aurkezten dut</b> A tal efecto presento la documentación exigida en la convocatoria:</p> <p><input type="checkbox"/> II eranskina: bakarlaria edota banda / <b>Anexo II: Solista(s) y/o banda(s).</b></p> <p><input type="checkbox"/> III eranskina: proposatutako egutegia / <b>Anexo III: Calendario propuesto</b></p> <p><input type="checkbox"/> Irudia eta sustapen-bideoa / <b>Imagen y video promocional</b></p>

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalerriaren web-orrialdeak (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal dizuzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz.

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

**ERANTZUKIZUNEZ AITORTZEN DUT / DECLARO RESPONSABLEMENTE**

- Diru-laguntzen onuradun izateko eskatzen diren baldintzak betetzen ditut, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikulua arabera, baita Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen indarreko Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorra eta dagokion diru-laguntzen deialdia ere.
- Que cumpla/cumplimos con las condiciones exigidas para ser beneficiario/a de las subvenciones según el artículo 13 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones así como la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos vigente y la convocatoria de subvenciones correspondiente.

**DATUAK KONTSULTATU EDO EGIAZTATZEAREN KONTRAKOTASUNA / OPOSICIÓN PARA LA CONSULTA O VERIFICACIÓN DE DATOS**

Getxoko Kultur Etxea tokiko erakunde autonomoak beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu Administrazioaren esku dauden datu hauei buruz.

El organismo autónomo local Aula de Cultura de Getxo va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los siguientes datos que obren en poder de la Administración.

Egiaztapen horren **aurka bazaude, markatu X** batez eta adierazi **zergatik** egiten duzun kontra eta **aurkeztu dokumentazioa**.

Si usted **se opone** a dicha verificación **marque con una X** e indique el **motivo** por el que se opone y **deberá aportar la documentación**.

**Getxoko Udala**

- Bizileku-eroldaren kontsulta.
- Zerga-betebeharrak egunean edukitzearen kontsulta.

**Ayuntamiento de Getxo**

- Consulta del padrón domiciliario
- Consulta de estar al corriente en las obligaciones tributarias

**Gizarte-Segurantzako Diruzaintza Orokorra (GSDN)**

- Egunean izatea GSDNren ordainketaren kontsulta.

**Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)**

- Consulta de estar al corriente de pago con la TGSS.

**Bizkaiko Foru Aldundia (BFA)**

- Zerga-betebeharrak egunean edukitzearen kontsulta.

**Diputación Foral de Bizkaia (DFB)**

- Consulta de estar al corriente en las obligaciones tributarias.

**KONTRAKOTASUNAREN JUSTIFIKAZIOA / JUSTIFICACIÓN A LA OPOSICIÓN**

**Kontrakotasunaren kasuan, beharrezkoa da justifikatzea aurka egotearen arrazoiak (Datuak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoaren 18. artikulua eta Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamenduari (EB) 21. artikulua).**

En caso de oposición, es necesario que justifique las razones de su oposición (art.18 de la Ley orgánica 3/2018 de Protección de Datos y garantía de los derechos digitales y art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos).

**Getxo(n),** \_\_\_\_\_

**Sinadura / Firma**

Zure datuak "DIRULAGUNTZAK" tratamenduan sartzen dira; horren arduraduna Getxoko Kultur Etxea da eta helburua du Kultur Etxeak onartutako diru-laguntzak kudeatzea. Tratamenduari oinarri juridikoa interesdunaren adostasuna eta diru-laguntza bat esleitzea da. Datuak arduradunarekin zuzenean lotura duten erakundeetara eman ahal izango zaizkie. Titularrak eskubidea du datuak eskuratzeko eta zuzentzeko, ezabatzeko eta transferitzeko, baita bere datuen trater mugatzeko edo ukatzeko ere. Udalaren posta helbidera edo datuak@getxo.eus (datuak babesteko ordezkaria) helbidera idatzizko jakinarazpen bat bidaliz, bere nortasuna egiaztatzen duen agiri bat sartuta, edo Udalaren egonaldi elektronikoan horretarako eskuragarri dagoen kudeaketa elektronikoa hasiz. Informazio gehiagorako: [www.getxo.eus/datuak](http://www.getxo.eus/datuak)

Sus datos se incorporan al tratamiento "SUBVENCIONES" del que es responsable la Getxoko Kultur Etxea y que tiene como finalidad gestionar las subvenciones que aprueba la Kultur Etxea. La base jurídica del tratamiento es el consentimiento y el otorgamiento de una subvención y podrán ser cedidos a organizaciones directamente relacionadas con la persona responsable. Su titular tiene derecho de acceso, rectificación, supresión y portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita a la dirección postal del Ayuntamiento o a datuak@getxo.eus (delegada de protección de datos) incluyendo en ambos casos documento acreditativo de su identidad. También puede iniciar el trámite electrónico disponible al efecto en la sede electrónica de la Corporación. Para más información: [www.getxo.eus/datos](http://www.getxo.eus/datos)

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legazko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdean (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerrean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

## II. ERANSKINA: BAKARLARIA EDOTA BANDA ANEXO II: SOLISTA Y/O BANDA

PROPOSATUTAKO KONTZERTUA / CONCIERTO PROPUESTO	
<b>Bakarlariaren edo taldearen izena</b> Nombre de solista o grupo	
<b>Estiloa / Generoa</b> Estilo / Género	<b>Telefonoa</b> Teléfono
<b>Udalerrria</b> Municipio	<b>Posta elektronikoa</b> Correo electrónico
KIDEAK (Izen abizenak eta generoa) / INTEGRANTES (Nombre y apellidos y género)	NAN / DNI
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
DECLARACIÓN / AITORPENA	
La persona solicitante garantiza la veracidad de los datos facilitados y la autorización para disponer de los mismos.	
INSTRUMENTUAK / INSTRUMENTOS	
PROIEKTUAREN PIEZAK ENTZUTEKO LOTURAK (gutxienez bi)	
VÍNCULOS PARA LA ESCUCHA DE LAS PIEZAS DEL PROYECTO (mínimo dos):	
1) 2)	

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalerriaren web-orrialdeetik (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz



A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udaleren web-orrialdeetik (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

Cod. Validación: AUK/DEK/2024/102 BK6hK9cNc5

Este Anexo se rellenará por cada solista y/o banda propuesto

Eranskin hau proposatutako bakarleri eta/edo banda bakoitzarekin beteko da.



### III. ERANSKINA: PROPOSATUTAKO EGUTEGIA ANEXO III: CALENDARIO PROPUESTO



Kontzertua / Concierto	Lekua/lugar	Data/fecha

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/>) Oficina de Administración Electrónica podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen atren, legeko balioa du. Getxoko Udaltaren web-orrialdeak (<http://www.getxo.eus/>) administrazio elektronikoko bulegoak agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerretaldean ageri denegiazlapien-kode segurua erabiliz.

Cod. Validacion: AUK/DEK/2024/102 Bk6bK9cNc5



## IV. ERANSKINA JUSTIFIKAZIOA ANEXO IV: JUSTIFICACIÓN



### Jardueraren gastuei buruzko zerrenda xehea/Relación detallada de los gastos de la actividad:

Kontzeptua / concepto	I.F.K. / C.I.F.	Hornitzalea / Proveedor	Faktura Zk. N <sup>a</sup> Factura	Fakturaren zenbatekoa Importe Factura	Fakturaren data Fecha faktura	Ordainketaren data Fecha pago